



NACRX001LJ51  
prvotní identifikátor

Dne: 03.10.2014 Naše značka: NA-2780-05/12-2014 Vyřizuje/tel.: Vojáček / 974 847 346

Vaše značka:

## ZPRÁVA ZE ZAHRANIČNÍ PRACOVNÍ CESTY

MÍSTO: Berlín

ÚČEL CESTY: Výzkum korporativních entit z období 1800-1918. Konzultace k EAC-CPF.

ÚČASTNÍCI CESTY: Milan Vojáček

ZPRÁVU PODÁVÁ: Milan Vojáček

NAVŠTÍVENÉ INSTITUCE:

Staatsbibliothek zu Berlin - Preußischer Kulturbesitz

Landesarchiv Berlin

Jacob-und-Wilhelm-Grimm-Zentrum

TRVÁNÍ CESTY: 21. 7. – 25. 7. 2014

DATUM VYHOTOVENÍ: 3. 10. 2014

SCHVALUJE: PhDr. Eva Drašarová, CSc., ředitelka Národního archivu

podepsáno elektronicky

## TEXT ZPRÁVY ZE ZAHRANIČNÍ PRACOVNÍ CESTY

### ČÁST VŠEOBECNÁ:

Služební cesta z projektu programu výzkumu a vývoje INTERPI (Ing. Kunt).

S ohledem na onemocnění konzultanta v **Brandenburgisches Landesarchiv** nebyla tato instituce navštívena. Program byl rozšířen o studium v univerzitní knihovně a v Zemském archivu Berlín.

Služební cesta probíhala bez komplikací.

### ČÁST ODBORNÁ:

Služební cesta naplnila cíle:

1) Byly zkoumány způsoby popisu korporativních entit v jednotlivých institucích (Landesarchiv Berlin, Staatsbibliothek zu Berlin - Preußischer Kulturbesitz).

2) Proběhly konzultace k standardu EAC-CPF (Staatsbibliothek zu Berlin - Preußischer Kulturbesitz: Gerhard Müller, Hans-Jörg Lieder)

Gerhard Müller představil projekt Kalliope a novou verzi katalogu pro osobní fondy a autografy. Dále prezentoval, v té době ještě nespuštěnou novou verzi webu projektu a nové způsoby vyhledávání, tj. výsledek projektu, jenž důsledně využívá pro popis osob a institucí standard EAC.

Státní knihovna v rámci projektu Kalliope spolupracuje s více než sto knihovnami, muzei, archivy a vědeckými pracovišti v Německu.

V rámci nového projektu došlo k převodu normovaných dat z Gemeinsame Normdatei (GND), kterou knihovna spravuje od roku 2012, do EAC-XML Store. De facto jde o převod z MARC21 do EAC.

3) V Landesarchiv Berlin proběhla konzultace k vedení registru obyvatel Berlína (Martin Luchterhandt) a prohlídka kartotéky obyvatel Berlína.

4) Proběhlo studium nejnovější zahraniční odborné literatury (Jacob-und-Wilhelm-Grimm-Zentrum).